



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 5 9 7 7 1 5 7 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 125 977 157 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 06		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage Paid		諸料金					
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight		合計金額		Postage Paid					
				g		円 (yen)							
TEL +82-70-8028-0952		FAX		To (Addressee) Name & Address									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-4591-5893	
												FAX 010-4591-5893	
Health food						6		USD37.62		次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents			
Health food						6		USD33.60					
Health food						6		USD33.36					
										日本円換算合計 (円)		Total Value 10458 Yen	
No commercial value for customs purpose only.													
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 個中		Total number of pieces		ご署名 Signature of the sender		Posconetworks	
												ご署名 Signature of the sender	
												Posconetworks	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 5 9 7 7 1 5 7 J P *

item number

EN 125 977 157 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 06		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)					
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 10080					
								Country KOREA			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		TEL 010-4591-5893					
				Health food		FAX 010-4591-5893					
				Health food		次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.					
				Health food		☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample					
						☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others					
						☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents					
						日本円換算合計 (円)					
						Total Value 10458 Yen					
No commercial value for customs purpose only.											
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 個中		Total number of pieces		ご署名 (Signature of recipient)	
										ご署名 (Signature of recipient)	
										ご署名 (Signature of recipient)	

ご署名 (Signature of recipient)

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 09 / 06

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN125977157JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Bae Hyun-soon Bae Hyun-soon #202 602, Cheongsong-ro 20, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Janggi-dong, Cheongsong Village Hyundai Apartment) 10080, KOREA TEL 010-4591-5893 FAX 010-4591-5893	

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Posconetworks

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 125 977 157 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 06		損害要償額			郵便料金 諸料金		
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid		
To (Addressee) Name & Address Bae Hyun-soon Bae Hyun-soon #202 602, Cheongsong-ro 20, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Janggi-dong, Cheongsong Village Hyundai Apartment)				Postal Code 10080					
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA							
TEL +82-70-8028-0952		FAX							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4591-5893
Health food						6		USD37. 62	FAX 010-4591-5893
Health food						6		USD33. 60	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
Health food						6		USD33. 36	☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
									☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
									☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
									日本円換算合計 (円)
				No commercial value for customs purpose only.				Total Value	10458 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA 日付印 Date Stamp



* F N 1 2 5 9 7 7 1 5 7 1 P *

お問い合わせ番号(item number): EN 125 977 157 JP

✂ 後、紙巾の端を、
同様にちちとちちと
同様にちちとちちと
✂

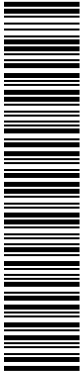
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		お依頼主 〒10080 Bae Hyun-soon #202 602, Cheongsong-ro 20, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Janggi-dong, Cheongsong Village Hyundai Apartment)							
135-0064		Country KOREA							
TEL +82-70-8028-0952		TEL 010-4591-5893 FAX 010-4591-5893							
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)	郵便料金 (円)	送料料金 (円)
Health food				6		USD7.62	☐ 贈物 ☐ 商品見本	☐	☐
Health food				6		USD33.60	☒ 販売品 ☐ その他	☐	☐
Health food				6		USD33.36	☐ 返送品 ☐ 書類	☐	☐
							日本円換算 額合計 (円)		10458
						No commercial value for customs purpose only.			

交付日付印 Date Stamp



受付局控 10年保存

* E N I 2 5 9 7 7 1 5 7 J P *



* 内品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

☐ 小冊子 100円以上 送料別
☐ 小冊子 100円未満 送料別
☐ 小冊子 100円未満 送料別